# I. MUNICIPALIDAD DE CALBUCO REGION DE LOS LAGOS

# SESION ORDINARIA CONCEJO MUNICIPAL

**ACTA Nº** : 115

DIA : 22 de octubre de 2015

Arolada con operation

## I. MUNICIPALIDAD DE CALBUCO CONCEJO MUNICIPAL

# A C T A N º 115

- 1. En Calbuco, a 22 de octubre de 2015.
- 2. El Señor Alcalde y Presidente del Concejo, saluda a los Señores Concejales y abre la sesión en nombre de Dios y de la Patria.
- 3. Tipo Sesión: ORDINARIA.
- 4. Hora Inicio: 16:00 horas.

Hora Término: 18:00 horas.

- 5. ASISTENCIA.
  - CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ
  - CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ
  - CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES
  - CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON
  - CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE
  - CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO
  - SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO SEÑOR RUBEN CARDENAS GOMEZ.

#### FUNCIONARIOS MUNICIPALES.

SEÑORA CAROLA SANCHEZ - ADMINISTRADORA MUNICIPAL.

SEÑORA TANIA BAHAMONDE - DIRECTORA FINANZAS.

SEÑORA KAREN VICENCIO – DIRECTORA UNIDAD DE CONTROL.

SEÑOR ORLANDO BELLO - DIRECTOR SECPLAN.

#### **PARTICIPAN**

SECRETARIO.- SECRETARIO MUNICIPAL SR. LEONEL VILLARROEL VILLARROEL.

#### 6. TABLA.

- 6.1 Saludos Sr. Alcalde.
- 6.2 Lectura Acta Nº 111
- 6.3 Correspondencia recibida.
- 6.4 Cuenta Sr. Alcalde.
- 6.5 Participación comunidad Católica Abtao.
- 6.6 Presupuesto Participativo 2015.
- 6.7 Acuerdo Concejo para otorgar la bonificación por retiro complementario de hasta cinco meses.
- 6.8 Bonificación Complementaria por retiro voluntario.
- 6.9 Convenio con la Subdere Anticipo FCM por retiro voluntario.
- **6.10** PADEM 2016. Traer propuestas y observaciones.
- 6.11 Programa Pavimentación Participativa Llamado 25° Proceso de Selección.
- 6.12 Actas Nros. 1 y 2 Comisión Deportes Concejo Municipal.
- 6.13 Hora de Incidentes.

## 7. DESARROLLO DE LA SESION.

#### 7.1 LECTURA ACTAS

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Se pone en discusión el Acta Nº 111.-

No habiendo observaciones se da por aprobada el Acta Nº 111.-

#### 7.2 CORRESPONDENCIA RECIBIDA.

- 1. Informe resultados presupuestos participativos 2015.
- 2. Programa Pavimentación Participativa, llamado 25° Proceso de selección.
- 3. Of. Int. N° 177 de la Directora de Obras Sra. Verónica Soto, en donde solicita autorización para transferir a título gratuito los Lotes A-1 y Lote A-2 a los comités de vivienda Piedra Sobre Piedra y Villa Calbuco.
- Documento del Concejal Sr. Pedro Yáñez, en donde adjunta observaciones del PADEM 2016.
- OF. Ord. Nº 127 de la Directora de Finanzas Sra. Tania Bahamonde, en donde adjunta Registro mensual de gastos de la Municipalidad y servicios traspasados a Educación y Salud.
- Of. Nº 126 de la Directora de Administración y Finanzas, en donde remite Balance acumulado de la ejecución presupuestaria correspondiente al periodo Enero – Septiembre del año 2015.
- Of. N° 158 de la Directora de Obras Municipales Srta. Cecia Ojeda, en donde informa sobre solicitud de comodato para construcción de sede social del Comité de Trabajo Estero López.
- 8. Ord. N° 154 del Director de Salud Sr. Hernán Sholz (S), en donde informa sobre las nuevas contrataciones realizadas por el Desam Calbuco.
- Of. Ord. Nº 127 de la Directora de Administración y Finanzas Sra. Tania Bahamonde, en donde remite informe de gastos de la Municipalidad y Servicios traspasados a Educación y Salud.
- Documento del Concejal Sr. Pedro Yáñez, en donde adjunta observaciones del PADEM 2016.
- 11. Documento de la Asociación de mujeres Sta. Teresita de Los Andes, en donde solicitan subvención municipal.
- 12. Documento del Concejal Sr. Pedro Yáñez, en donde informa sobre Seminario Ley N° 20.500.- de Gobernanza y Poderes del Estado y la Reforma de sus Instituciones.
- 13. Documento del Presidente del Sindicato de Pescadores Artesanales San Antonio de Chucahua de Isla Huar, en donde solicitan subvención municipal.
- 14. Documento de la Red Por Manos de Mujer, en donde solicitan subvención municipal.

- Decreto Exento Nº 13033 en donde decreta Isla Integrantes del Archipiélago de Calbuco.
- 16. Of. Ord. Nº 64 de la directora de Aseo y Ornato, en donde informa sobre licitaciones que se han adjudicado.
- Ord. Nº 67 del Concejal Sr. Nelson Villarroel Castrillon, en donde informa sobre luminaria apagada hace 4 años en Isla Puluqui Cruce Cuatro Vientos.
- Documento de la Comunidad Católica de Abtao, en donde solicitar exponer en reunión de concejo municipal.
- 19. Documento de la Junta de Vecinos N° 29 Ilto, en donde solicitan pago de balsero meses noviembre y diciembre.
- 20. Of. Ord. N° 133 de la Directora de Obras Municipales Sra. Verónica Soto, en donde adjunta informe N° 76 que dice relación con una solicitud de doña María Adelaida Chávez, la cual solicita espacio público en Av. Presidente Ibáñez.
- 21. Acta de reunión Nº 1 de la Comisión de Deportes del Concejo Municipal de Calbuco.
- 22. Acta de reunión Nº 2 de la Reunión Plan Deportivo de la Comuna.

#### 7.3 CUENTA SR. ALCALDE.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Hoy estaba invitado a una ceremonia de aniversario de un comité pro ayuda de niños discapacitados que cumple 22 años y también a las 18:00 hrs. a un APR en Huatral.

#### 7.4 PARTICIPACION COMUNIDAD CATOLICA ABTAO.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Participación comunidad Católica Abtao, se ofrece la palabra.

La Comunidad católica de Abtao manifiesta: Nos reunimos alrededor de 600 familias, nuestra misión es tener una nueva capilla, ya demolimos la que teníamos porque ya no cumplía con las funciones básicas, entonces nuestra petición es que se nos considerara en su presupuesto municipal para el próximo año y de esta forma construir nuestra nueva capilla.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Siempre el Concejo a aprobado recursos para las iglesias que se han ido construyendo en los próximos años, por lo tanto vamos a estudiar el monto determinado con el cual los podamos ayudar, pero como les dije en todas las capillas hemos aportado recursos.

#### 7.5 PRESUPUESTO PARTICIPATIVO 2015.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Presupuestos Participativos 2015.

#### **VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI

CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ - SI

CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES - SI

CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL -

CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL -

CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE - SI

SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ - SI

## **RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo adoptado por Unanimidad.

#### **ACUERDO**

APROBAR PRESUPUESTO PARTICIPATIVO SECTORES EL ROSARIO, HUAYUN, EL DAO Y AGUANTAO.

#### **EL ROSARIO**

Nombre Proyecto	Institución N	Nº Votos	Monto M\$
Construcción camarines	C.D. Alianza	68	\$1.000.000
Construyendo sueños	C.D. San Lorenzo	67	\$1.000.000
Mejorando Red de agua	APR El Rosario	58	\$1.000.000
Mejorando Mi Salud	C.D. Stars Soccer	54	\$1.000.000
Iluminemos nuestra sede	Cte. De Trabajo 7 Coli	nas 46	\$1.000.000
Hortalizas bajo plástico	Mujeres Hortícolas	44	\$1.000.000
Hermoseando Mi Cement.	Cte. Adel. El Rosario	40	\$1.000.000
Mejoramiento sede	J. Vec. El Rosario	30	\$1.000.000
Ampliación Sede	J. Vec. El Rosario Cen	tral 23	\$1.000.000
Huertas El Rosario	Surgiendo Juntas	22	\$1.000.000

#### HUAYUN

Nombre Proyecto	Institución N	Nº Votos	Monto M\$
Pintemos nuestra escuela	C. Padres Esc. Huayún	66	\$700.000
Impl. Servicios Sanitarios	Cte. Trabajo Santa Tere	esa 59	\$700.000
Impl. Cocina	Com. Indígena Huayún	44	\$700.000
Construcción Nueva Sede	C.D. Copihue	43	\$700.000

Paseo Adulto Mayor

Club A. Mayor Sta. Teresita 34

\$700.000.-

#### EL DAO

Nombre Proyecto	Institución	Nº Votos	Monto M\$
Parque Juegos	C. Padres Esc. El Dao	76	\$700.000
	erio Cte. Trabajo Redenció	ón 65	\$700.000
	Dao Cte. Trabajo Cemente		\$700.000
Terminaciones de Comed		47	\$700.000
Motocultor Comunitario	Grupo Indígena El Esp	pino 37	\$700.000
Ampliación Sede	Junta Vecinos El Dao	35	\$700.000

#### **AGUANTAO**

Nombre Proyecto	Institución	Nº Votos	Monto M\$
Construcción Cap. S. Ju	an B.Cte. Adelanto	113	\$700.000
	nterio Comité Cementerio	90	\$700.000
Construcción Sede	Club Huasos Nueva		\$700.000
E. Fútbol Aguantao	Club Deport. J. Bosc	o 51	\$700.000
	tural C.P. Esc. Aguantao		\$700.000

### PEÑASMO

Nombre Proyecto	Institución	Nº Votos	Monto M\$
Cierre Perimetral Multio	cancha C. Padres Peñasmó	Ac. Partic	ipación\$700.000
Plaza Entretención Jueg	os Inf. Cte. Trab. Peñasmó	Ac. Partic	ipación\$700.000
			ipación\$700.000

# 7.6 ACUERDO CONCEJO PARA OTORGAR LA BONIFICACION POR RETIRO COMPLEMENTARIA DE HASTA CINCO MESES.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Se necesita del acuerdo del Concejo para otorgar la bonificación por retiro complementaria de hasta cinco meses de remuneración, para los funcionarios municipales don Leonel Villarroel y don Ernesto Ojeda.

#### VOTACION:

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES - SI CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL – CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL – CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ - SI

#### RESULTADO DE LA VOTACION:

Acuerdo adoptado por Unanimidad.

#### **ACUERDO**

APROBAR BONIFICACIÓN POR RETIRO VOLUNTARIO DE CINCO MESES DE REMUNERACION A LOS FUNCIONARIOS LEONEL E. VILLARROEL VILLARROEL A JOSE ERNESTO OJEDA GUERRERO.

#### 7.7 PADEM 2016. TRAER PROPUESTAS Y OBSERVACIONES.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: La idea del PADEM 2016, es eso, que traigan sus propuestas y observaciones, ya hay algunos Concejales que han enviado sus propuestas por escrito y posteriormente hacer una reunión exclusivamente para el PADEM.

# 7.8 CONVENIO CON LA SUBDERE ANTICIPO FCM POR RETIRO VOLUNTARIO.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Convenio con la Subdere anticipo FCM por retiro voluntario.

#### **VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI

CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ - SI

CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES - SI

CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL -

CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL -

CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE - SI

SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ - SI

#### RESULTADO DE LA VOTACION:

Acuerdo adoptado por Unanimidad.

#### ACUERDO

APROBAR FIRMAR CONVENIO CON LA SUBDERE ANTICIPO FCM POR RETIRO VOLUNTARIO DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES.

7.9 AUTORIZACIÓN PARA TRANSFERIR A TITULO GRATUITO A LOS COMITES DE VIVIENDA PIEDRA SOBRE PIEDRA Y VILLA CALBUCO – OF. INT. N°177 DEL 20.10.2015 DE LA DOM.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: El Comité de vivienda Piedra Sobre Piedra y el Comité de vivienda Villa de Calbuco, están solicitando la transferencia de título gratuito de los lotes A 1 y lote A 2 para poder realizar su proyecto de vivienda familiar, son los terrenos comprados con recursos de la Subdere y ellos están solicitando a través de un oficio de la Dirección de Obras Municipales, la transferencia de los terrenos para sus poblaciones.

#### VOTACION:

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI
CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI
CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES - SI
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL –
CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL –
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN

#### **RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo adoptado por Unanimidad.

CARDENAS GOMEZ - SI

#### ACUERDO

APROBAR AUTORIZACIÓN PARA TRANSFERIR A TITULO GRATUITO LOS LOTES A 1 Y LOTE A 2, A LOS COMITES DE VIVIENDA PIEDRA SOBRE PIEDRA Y VILLA CALBUCO.

# 7.10 PROGRAMA PAVIMENTACIÓN PARTICIPATIVA LLAMADO 25° PROCESO DE SELECCIÓN.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Programa Pavimentación Participativa llamado 25° proceso de selección, la Municipalidad tiene que hacer un aporte de un porcentaje mínimo de lo que significa el costo de esa pavimentación, Calle Manuel Rodríguez, Carlos Condell, Williams Rebolledo, Pasaje Williams

Rebolledo, Pasaje Los Troncos y Curepto, Pasaje Estero Caicaén, son 6 proyectos que están presentados y a la espera de recibir recursos, el que tiene mayor costo seria Carlos Condell, que serian 102 millones de pesos que tiene que aportar el municipio, los demás son mucho más bajos en comparación al monto de Carlos Condell.

Yo creo que nosotros no podemos dejar de pedir esto y aprobar este Programa de Pavimentación Participativa y también elevar una solicitud al Gobierno Regional diciendo que no tenemos los recursos para pavimentar calles y hacer la petición formal y enviarlo a la Intendencia.

#### VOTACION:

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI

CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ - SI

CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES - SI

CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL -

CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL -

CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE - SI

SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ - SI

#### **RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo adoptado por Unanimidad.

#### **ACUERDO**

APROBAR PROGRAMA PAVIMENTACIÓN PARTICIPATIVA LLAMADO 25º PROCESO SELECCIÓN.

 CALLE MANUEL RODRIGUEZ ENTRE JOSE MIGUEL CARRERA Y EULOGIO GOYCOLEA.

Monto total aporte municipal

M\$ 8.363.-

- CALLE CARLOS CONDELL, ENTRE B.O'HIGGINS Y W. REBOLLEDO. Monto total aporte municipal M\$ 102.960.-
- CALLE WILLIAMS REBOLLEDO, ENTRE CARLOS CONDELL Y PSJE. WILLIAMS REBOLLEDO.

Monto total aporte municipal

M\$ 27.252.-

- CALLE WILLIAMS REBOLLEDO, ENTRE C. CONDELL Y FIN TRAMO. Monto total aporte municipal M\$ 26.238.-
- 5. PASAJE LOS TRONCOS Y CUREPTO, ENTRE I. SERRANO Y FIN TRAMO.

Monto total aporte municipal

M\$ 16.180.-

6. PASAJES ESTERO CAICAEN, LOS NAVEGANTES Y LOS PIONEROS, ENTRE N. VILLEGAS Y FIN TRAMO.

Monto total aporte municipal

M\$ 40.340.-

# 7.11 ACTAS Nº 1 Y 2 COMISIÓN DEPORTES CONCEJO MUNICIPAL.

El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica: Aprobar Actas Nº 1 y Nº2 de la Comisión de Deportes Concejo Municipal.

#### **VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI
CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI
CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES - SI
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL –
CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL –
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – ABSTIENE
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN
CARDENAS GOMEZ - SI

#### RESULTADO DE LA VOTACION:

Acuerdo adoptado por Unanimidad.

#### **ACUERDO**

Cuatro Votos: SI Un Voto: ABSTIENE

#### 7.12 HORA INCIDENTES.

El Concejal Sr. Pedro Yánez manifiesta: Hay un saneamiento de titulo de la Población 10 de Mayo, llego una señora específicamente doña Juana Mancilla que es viuda y ella tiene un ingreso asistencial de 78 mil pesos y le están cobrando 300 mil pesos para el saneamiento y hay otras personas a las cuales no les cobran, por lo tanto podríamos hacer un estudio para ayudar a estas personas que no pueden cancelar porque no cuentan con los recursos.

El Concejal Sra. Patricia Pascuales manifiesta: Solicitar iluminación para el Cruce Cuatro Vientos camino a Chauquar Bajo y Pollollo, es urgente porque llega mucha gente y estudiantes, también necesitan una garita y un basurero.

En la cancha Palestino también falta iluminación, es un camino importante, ha habido muchos accidentes por la misma situación.

El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta: Informar que el camino que va del Yale a las Antenas frente al Aserradero Yale, existen 8 familias que todavía tienen problemas, la familia Cabero no quiere abrir el cerco, creo que deberíamos ayudar a

estas personas con un recurso de protección, porque es una camino que ha servido a la comunidad por muchos años.

También solicito material árido para mejoramiento de este camino.

La Concejal Sra. Ana Celia Díaz manifiesta: Insistir con el tema de los arboles añosos en la Fourcade Calle Aguas Azules, nuevamente se acercaron vecinos a plantear esta situación.

El Sr. Alcalde y Presidente del Concejo levanta la sesión a las 18:00 hrs.

RUBEN CARDENAS GOMEZ ALCALDE COMUNA CALBUCO

LEONEL VILLARROEL VILLARROEL SECRETARIO MUNICIPAL

CALBUCO, 22 de octubre de 2015.